# 壹、前言

## 一、 緣起

二十一世紀可以說是知識經濟開創與發展的時代,加 上我國進入 WTO 後,專業人才之流動已是不可避免的趨勢;為因應國際競爭日益激烈,提升我國專業人才的素質以利與國際接軌亦刻不容緩。依照我國憲法,本部負責如醫事人員、技師、律師、會計師、建築師等各類專門職業及技術人員之考試多達百餘種,目前正分門別類陸續舉辦研討會、成立專案小組,在現有的基礎上逐步謀求改進,以期建立一套合乎國家需要又能與國際水準相當之考選制度。

本次赴澳洲主要目的是考察有關會計師、建築師及律師之教考訓用整體證照制度,以做為我國檢討改進之參考。自本(95)年8月29日起至9月4日止,由部長率專技考試司長分別拜會下列機構與人員:

(一) 澳洲特許會計師協會之「發展及業務部門經理」及「教育評鑑組召集人」(Institute of Chartered Accountants in Australia, ICAA, Development & Operations Manager and Assessment Coordinator);

- (二)澳洲會計師執業認證公會「政策及研究部門主任」(Certified Practising Accountant Australia,CPA, Director of policy & Research);
- (三) 澳洲建築師認證委員會執行長(Architects Accreditation Council of Australia, AACA, Executive Director);
- (四) 澳洲律師公會秘書長及國際處主任(Law Council of Australia, LCA, Secretary-General and Director of International);
- (五) 澳洲坎培拉律師協會執行長(Law Society in the ACT, LSA, Executive Director);
- (六)澳洲公職委員會副主席及該會功績保護委員會主席、外 貿部等有關官員。

# 二、考察項目

Themes 考察項目	Topics 討論議題		
1. What body	• Are the same, uniform examinations set		
organizes the	throughout the country?		
examinations?	是否為全國統一舉辦之考試?		
主辦考試機關為何	<ul> <li>How many times per year is an examination</li> </ul>		
	held?		
	每年辦理幾次考試?		
2. What body	• What laws and regulations are there that pertain		
governs the	to the professions?		
professions?	有那些相關職業管理法規?		
職業主管機關為何	<ul> <li>What are the areas of operations, and core</li> </ul>		
	competencies, of the various professions?		
	職業範圍及核心能力為何?		

eligibility	● Do candidates have to be graduates in the field? 是否限本科系? If not, what are the conditions	
requirements?	of eligibility?	
應考資格為何?	如否,其資格條件為何?	
	• Is there an oversight/assessment system?	
	是否有評鑑制度?	
	• If so, how is it organized?	
	如有,評鑑組織為何?	
	Does one need practical experience?	
	是否需實務經驗?	
	• If so, how is this assessed and approved?	
	如有,如何審查確認?	
	• Are there any partial or total exemptions possible	
	from the examination requirement?	
	是否有部分或全部免試之規定?	
4. What examination	• If examinations are not administered in stages,	
formats are used? what subjects are tested? What are testing		
考試方式為何	formats, numbers of questions asked, times	
	allowed?	
	如不分階段,其應試科目、題型、題數及考試時間	
	為何?	
	<ul> <li>If examinations are separated into stages, what</li> </ul>	
	subjects are tested in what stages, and what are	
	testing formats, numbers of questions asked, times allowed?	
	如係分階段,則各階段之應試科目、題型、題數及	
	考試時間為何?	
	• Are topics pertaining to professional ethics	
	brought into the examination setting?	
	職業倫理是否納入考試範圍?	
	Is any computer-based testing used?	
	是否採電腦化測驗?  Are there any plans to introduce computer based	
	• Are there any plans to introduce computer-based	
	testing? 未來是否有計畫改採電腦化測驗?	
5. How are	<ul><li>▼ 不及告有計畫以來电脑心例繳!</li><li>■ What organization is responsible for setting</li></ul>	
examination	questions?	
questions	負責命題單位為何?	
produced?	■ Is it a permanent or provisional body	
試題如何產生?	是常設或臨時??	
	How are question drafters chosen?	
	are question entirely enobell.	

	命題委員如何產生?
	<ul><li>Are their identities kept secret?</li><li>名單是否保密?</li></ul>
	• Are question banks maintained?
	是否建立題庫?
	• If so, how are they set up and how many are there?
	如有,其建置過程、數量為何?
	● Are examination questions pre-tested? 試題是否有預試?
	How is work that is done remunerated?
	工作酬勞如何計算?
6. How are disputes	What body deals with such disputes?
about questions handled?	處理單位為何?  ■ What are the procedures?
試題疑義如何處理?	● What are the procedures? 程序為何?
- 1 2/2 34 1 7 1 7 2 1 1	● Are questions and answers eventually made
	public?
	試題與答案是否公布?
7. How is	• What are qualification standards?
qualification	及格標準為何?
determined?	What body decides these?
及格方式為何?	由何單位決定?
8. How are fees charged?	• What types of fee are payable and in what amount?
報名費為何?	<ul> <li>Are different fees charged according to different</li> </ul>
	disciplines or stages of an examination?
	• What body decides or is responsible for the
	approval of the processes involved?
9. Is there a balance	• Are quota systems in place for entry to university
between the supply	
of the education system and	大學入學招生本科系是否有總量管制?  — How many students graduate at the backelor's
demand in society	How many students graduate at the bachelor's level every year?
教育培養與社會需求	每年本科系畢業人數為何?
是否平衡??	● In the past 5 years, what is the ratio between
	persons registering and those qualifying?
	近五年報名人數與及格率各為何?  How many people are currently registered
	How many people are currently registered professionals?
	目前登記執業人數為何?
<u> </u>	4 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -

	• Does this number satisfy demand in society?		
	是否满足社會需求?		
	• How is this demand calculated?		
	社會需求量如何估算?		
10. Can foreign	• If so, what are candidate eligibility requirements		
nationals take	如可,其應考資格為何??		
examinations?	Do other rules or restrictions apply?		
外國人是否可參加考	有無其他規定與限制?		
試?			
11. What type of	With what other countries are agreements in		
bilateral	place governing the interflow of qualified		
agreements are in	professionals?		
force or pending in	已與那些國家簽訂人才交流?		
the international	<ul> <li>Is a system or regulatory framework already in</li> </ul>		
arena?	place for this?		
國際間雙邊協定進行	是否已訂有相關制度或規範?		
如何?			

貳、澳洲特許會計師協會(Institute of Chartered Accountants in Australia, ICAA)與澳洲會計師執業認證公會(Certified Practising Accountant Australia, CPA)

#### 一、考選制度與流程

在澳洲如同其他許多國家一樣,財務報表之查核簽證業務必須由具備適當教育程度和實際經驗的人來擔任,而這種專業會計資格的認可必需有相關之專業會計團體來負責。目前有三個會計專業團體可授予會計師資格:

#### 1. The Institute of Chartered Accountants in Australia

#### 2. CPA Australia

#### 3. National Institute of Accountants

基本上大部分會計業務均分別由這些專業團體獨立自律,而部分業務如稅務代理人(Tax Agents)、公司查核及清算人員(Company Auditors and Liquidators)等則由政府管理。上述團體中以ICAA及CPA Australia較具規模,其會員人數皆有數萬名(許多人同時為兩個組織的會員),彼此間扮演著即競爭也合作的角色。一般來說CPA Australia較易取得,ICAA所授予之特許會計師(Chartered Accountant)則較

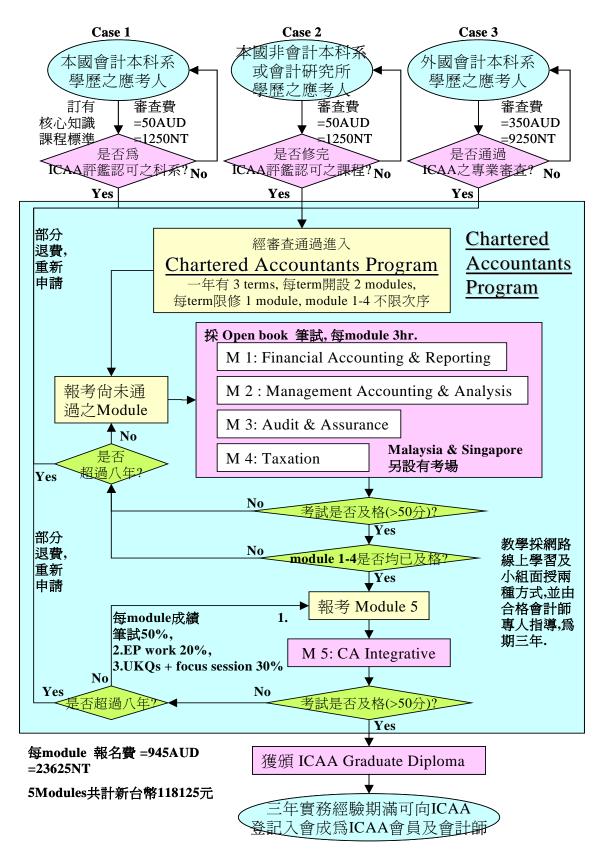
受到會計專業的推崇。

ICAA成立已有78年歷史(Royal Charter in 1928),總部在雪黎,會員超過三萬。根據ICAA統計,約有42%的CA在事務所執業(Public Practice)。至於CPA Australia則係創立於1953年,也有43年的歷史,總部設在墨爾本市,會員已超過十萬八千人,號稱是澳洲最大及全球第六大的會計專業團體。根據CPA Australia的統計,僅約16%CPA 在事務所執業,另外,10%在公共或政府機構、10%從事財務規畫、3%擔任教職。

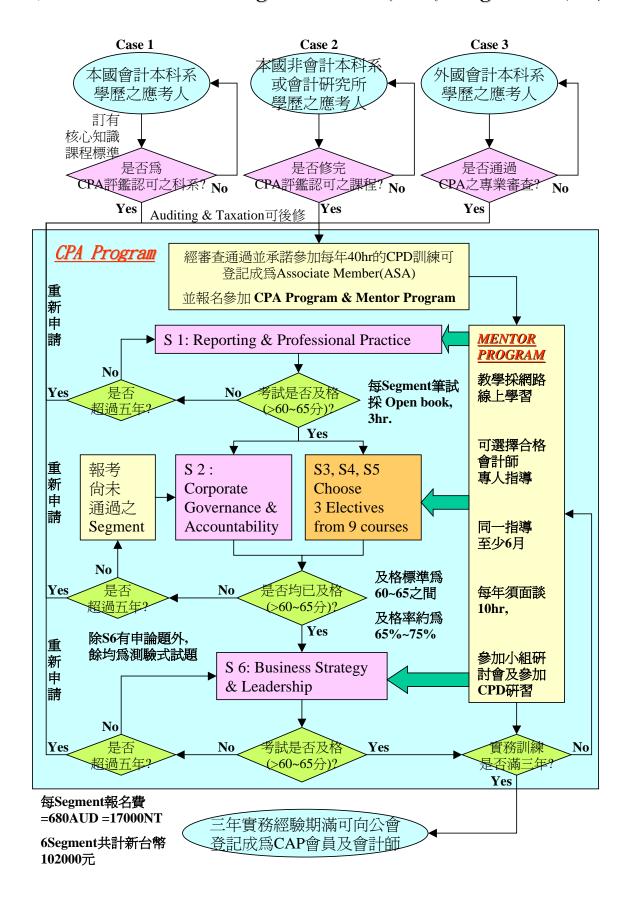
澳洲會計師資格的取得和其他英系國家相同,無論 ICAA或 CPA Australia,雖然在證照制度上各有異同,但均非常重視教考訓用合一,從大學教育開始,ICAA與 CPA 和大學之間就密切合作,從課程規劃到教材使用都經過認證。大學畢業後,均需同時報名參加訓練課程(如 CA或 CPA Program)及接受實務訓練(如 Mentor Program),在經過三年實務訓練及通過考試後,才能正式取得會計師資格。近年來不論 ICAA或 CPA Australia都在力圖改革以符合會計及財務專業環境快速變遷的需求。除了逐步修正訓練課程內容、大幅以廣告向大眾宣導澳洲會計師專業,更積極舉辦訓練課程強化會員的財務專業及風險管理諮詢顧問能力。現分別整理其流程及異同對照比較

#### 如下,詳如圖一、圖二及表一:

## 圖一、Chartered Accountants(CA) Program 流程圖



#### 圖二、Certified Practising Accountants(CPA) Program 流程圖



表一、CA Program 與 CPA Program 異同對照表		
比較	CA Program	CPA Program
項目		
教育	經評鑑認可之大專會計科系(應	經評鑑認可之大專會計科系(應
程度	符合核心知識課程標準)	符合核心知識課程標準)
	經審查通過之大專相關科系(應	經審查通過之大專相關科系
	修畢必要之知識課程)	(Auditing & Taxation如未修,可
		於CPA Program中補修)
實習	三年,每年有 3 terms, 每 term	全職累計三年,每段至少6月。
訓練	開設 2 modules,每 term 限修 1	
期限	module, module 1-4 不限次序。	
實習	CA Program 共有 5 modules,前	CPA Program 共有 6 Segments, S
訓練	四 modules( Financial Accounting	1 (Reporting & Professional
架構	& Reporting \cdot Management	Practice)及格後才能參加S2
	Accounting & Analysis \ Audit &	(Corporate Governance &
	Assurance、Taxation)均及格後	Accountability )及 S3、S4、S5
	才能參加 CA Integrative 整合性	(可自9門課當中選擇3項),
	module °	以上均及格後才能參加 S6
		(Business Strategy &
		Leadership)
學習	教學採網路線上學習	教學採網路線上學習
方法		
考試	採 Open book 筆試	採 Open book 筆試
方法	每 module 3hr	S1 採混合式,申 30%、測 70%,
		S2~S5 採測驗式試題、
		S6 採申論式試題。
		每 Segment 3hr.
成績	每課程的完成包括 extension	個別計算。
計算	project(20%) $\cdot$ focus sessions(30%) $\cdot$	
77 447	final exam (50%)	(00/ (70/
及格	50%	60%~65%
標準	Considerate Divisions	Ant
授予	Graduate Diploma	無
學位	d Fr	
及格	八年	五年
保留		
所需	每 module 報名費=945AUD	每 Segment 報名費 =680AUD

費用	=23625NT,5Modules 共計新台幣	=17000NT,6Segment 共計新台幣
	118125 元	102000 元
會員	通過考試前無會員資格	通過考試前可登記為 ASA
資格	通過考試後可登記爲 CA	通過考試後可登記爲 CPA
會員	和 CPA Australia 相同的是 ICAA	CPA Australia 的會員有三個等
等級	的會員也包括 fellowship,在取得	級。欲取得 CPA 資格的大學會
	CA 資格達 10 年,且包括 7 年資	計或商學畢業生加入成爲
	深職務,便可申請 Advancement	Associate (ASA) 會員,在已通過
	to fellowship(FCA)	CPA Program 及三年實務訓練後
		取得 Certified Practising
		Accountant (CPA) 資格。Fellow
		(FCPA)是指會員具備 15 年以上
		經驗,並有五年以上財務主管或
		合夥會計年度資歷。

## 二、規劃與願景(2006~2008)

CPA Australia 於今年公布 2006~2008 組織計畫(詳附錄一),針對亞洲地區如中國大路、印度、越南、緬甸等地區將新設辦事處,目標於 2008 年時國際會員人數達 30000 人,總會員人數可達 120000 人。該三年計畫中之目標、策略均訂有達成指標,顯示其推動全球化之決心。

ICAA 亦提出 2006~2008 策略規畫(詳附錄二),以「專業領導(Leading the Profession)」為其願景,策略目標分六大項,分別訂有相關議題及努力方向,同時也設定 ICAA 之核心目標及核新價值。

參、澳洲建築師認證委員會(Architects Accreditation Council of Australia, AACA)

## 一、 AACA 之組織與任務

AACA 是一個全國性非官方的組織,成立於 1974 年, 是由各洲之建築師登記局 (All State and Tterritory Architects Registration Boards) 及澳洲皇家建築師學 會 (Royal Australia institute of Architects, RAIA) 派代表組成,財務預算均以收取各種服務費方式支應 (如 考試報名費等)。其成立宗旨為澳洲建築師登記制度建立全 國性之標準,並負責協調及維護作業,同時也獲授權辦理 與外國進行雙邊建築師認證協議。其主要業務包括下列六 項:

- 1 · Architectural Practice Examination (APE)
- 2 Review of Academic Equivalence (RAE)
- 3 National Program of Assessment (NPrA)
- 4 · Accreditation of Programs in Architecture
- 5 · Migration Assessment Programs
- 6 · Special Project

#### 二、澳洲建築師考選制度

AACA於1993年為建立建築師專業核心能力標準,訂定「The National Competency Standards in Architecture」(詳附錄三)作為各階段資格審查之依據,無論其為澳洲本國人或外國人均需通過該項規範之能力評估基準(Competency Based Assessment, CBA)。

#### (一)、應考資格

在澳洲要取得建築師應考資格可分為下列三類:

- 1、經AACA評鑑認可之國內外建築本系(已認可之科系 每五年重評一次)
- 2、未經 AACA 評鑑認可之國內外建築本系則需通過該 委員會相當專業之審查 (Review of Academic Equivalence , RAE)
- 3、 非建築本科系之應考人則需通過 AACA 國家評估計畫(National Program of Assessment, NPrA),該評估計畫每年僅辦一次。

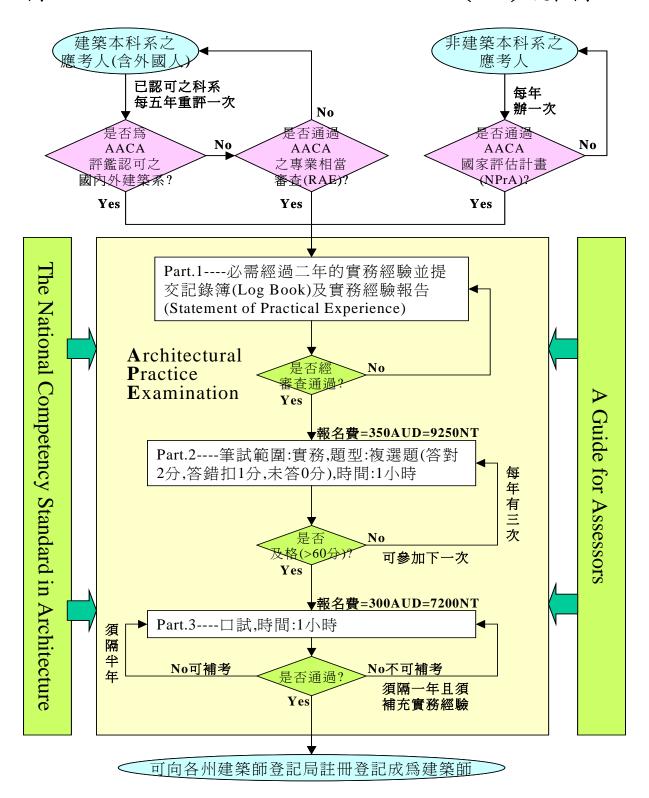
#### (二)、實習與考試

在澳洲要取建築師證書,尚必需經過二年的實務歷練後,再經過考試及格才能向各州建築師登記局註冊登記成

為建築師。實習期間依規定應由建築師指導外,且須繳交實習記錄及之作業報告(Log Book & Statement of Practical Experience),經審查通過後才能報名考試,此為第1部分(Part 1)。第2部分(Part2)為筆試,每年舉行三次,其範圍均以實務為主,其題型全為複選題(試題樣本詳附錄四),計分方式為答對2分、答錯扣1分,未答0分,且時間僅1小時。此部分需滿60分及格後,才能報名參加第3部分口試,不及格者可再報名下一次。口試時間為1小試,如通過者隨即可向各州建築師登記局註冊登記成為建築師。如經評定為「不通過而可再補考」者,可於半年後在申請之。如為「不通過而不可再補考」者,須隔一年且需補充實務經驗後才能再申請口試。

綜合上述,可見澳洲建築師證照制度方面,充分作 到「教訓考用」,而糗非常重視實習與口試,除實習期間 全程均由選定之建築師專人指導外,(指導者之規範詳附 錄五),各項實習內容與細節亦均定有標準規範以利應考 人參考尊循(詳附錄六)。其中筆試僅考一小時,實因有 關理論知識部分在大學畢業時應以具備,不必重複考 試,所有學科均整合於實務題中衡鑑之。有關澳洲建築師證照取得相關規定詳附錄七,其流程如下圖三:

#### 圖三: Architectural Practice Examination (APE) 流程圖



三、澳洲 APEC 建築師推動現況

依據 2006 年 5 月 23、24 日於墨西哥召開之亞太建築師計畫第二次中央會議綜合結論第 9 案有關亞太建築師互惠認許架構,中央會議同意各經濟體可自下列三種專業登錄認許條件選擇,作為雙方協談時之基礎。

- 1、 進行特定專業評估。
- 2、 進行綜合性登錄考試。
- 3、 要求在母國經濟體居住或實習一定期間。

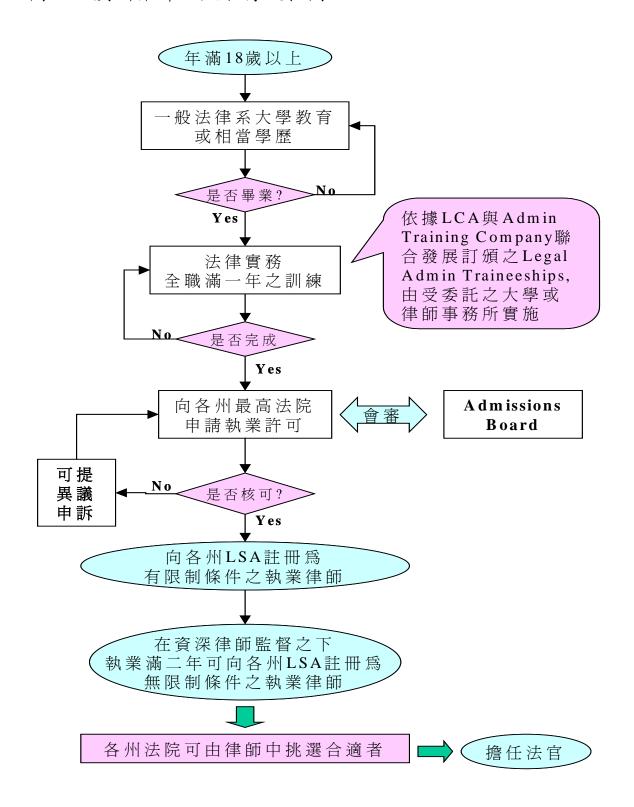
就上述基本架構,澳洲已提出會商草案(詳附錄八), 針對日本、墨西哥、紐西蘭、中華台北、新加坡、美國等國, 澳洲所選擇的是第一項條件,也就是要進行特定專業評估,進 行方式為面試(interview)。主要議題包含在澳洲特定之技術, 法規與實務,專業責任、財務及誠信等問題。據悉我國代表將 於本年10月間前往澳洲會商。 肆、澳洲律師公會(Law Council of Australia, LCA) 與澳洲坎培拉律師協會(Law Society in the ACT, LSA)

澳洲律師公會創立於 1933 年,已有 70 多年的歷史, 是由 15 個州及行政區的律師專業團體指派之代表組成, 主要任務是:一方面作為全國律師專業團體之代表,一 方面致力於司法行政與法律之檢討與改進。澳洲律師執 業規範各州不同,有的地區律師(Lawyer)可同時擔任 出庭律師(Barrister)或非出庭律師(Solicitor),有 的地區則規定分開。

澳洲律師並無全國性之考試,而是以實務訓練為主。基本上,只要年滿 18 歲,一般法律系大學教育或相當學歷畢業即可申請全職一年之實務訓練,該實務訓練計畫則係由 LCA 與 Admin Training Company 聯合發展訂領之 Legal Admin Traineeships, 由受委託之大學或律師事務所實施。完成訓練後,可向向各州最高法院申請執業許可,審查時尚需知會各州 Admissions Board,均表示同意後即可向各州律師協會(LSA)註冊為有限制條件之執業律師,如有異議亦可提申訴。同時澳洲之法官則係

由各洲法院自律師中挑選合適者擔任之。其取得律師證照流程如下圖四:

圖四、澳洲律師證照取得流程圖



#### 伍、結語

此次赴澳洲主要目的是考察有關會計師、建築師及 律師之教考訓用整體之證照制度,其中與我國最主要之不 同為非常注重實務經驗之培訓工作。在取得證書之前均需 先申請登記參與為期二至三年之實務訓練計畫,並指定由 已取得執業證書者擔任指導。從大學教育開始各公協會與 各學校即密切合作,同時規定參加實務訓練計畫之基本資 格必須是該公會評鑑通過之科系。在實務訓練計畫內容方 面包括有自我線上學習、團體討論、專人個別指導等各項 活動,除了要繳交報告外還有分階段或分課程等筆試,最 後亦有需經過口試者。以澳洲建築師為例,其公會認為一 般專業知識或基本繪圖技術於學校教育階段即已取得,故 考試範圍均以實務案例為主,且全部考試時間只限一小 時。會計師之考試則分許多課程,每課程均分別舉行考試 時間為三小時。至於律師方面,係由各州律師協會主辦, 登記執業之前需先經委由大學辦理之相關實務訓練及考 試或至事務所實習為期一年,通過後,再向各州最高法院 申請執業許可,核准後再向各州律師協會註册登記始能從 初級律師做起。本次各項參訪行程由外館悉心聯繫安排,

得以順利拜會,實地與相關機關、團體代表會晤,深入訪談並相互交換意見。